



# BOLETIN OFICIAL DEL CANAL DE ISABEL II

## SUMARIO

*Comisaría Regia:* Comunicaciones cambiadas entre la Delegación del Gobierno de España en la Exposición Internacional de Higiene de Dresde y la Comisaría Regia del Canal de Isabel II.

*Consejo de Administración:* Acuerdos tomados por el mismo durante el mes de Enero.—Sesión de 31 del mismo.

*Secretaría:* Personal.

*Administración y explotación:* Número de concesiones vigentes en 31 de Enero de 1912.—Resumen de los expedientes de abono y transmisión de agua, resueltos en la segunda quincena del mismo.—Transferencia de láminas autorizadas en la misma quincena.—Estado comparativo con la primera quincena de Enero de 1911.

*Intervención.—Caja-Pagaduría:* Balance de recibos en la segunda quincena de Enero.—Resumen de las operaciones realizadas en la misma.

*Dirección Técnica:* Relación de los trabajos ejecutados en la segunda quincena de Enero.

## COMISARÍA REGIA

*Comunicaciones cambiadas entre la Delegación del Gobierno de España en la Exposición Internacional de Higiene de Dresde y la Comisaría Regia, con motivo de la concesión de un Diploma de Honor á la instalación del Canal de Isabel II.*

Excmo. Señor: Tenemos la satisfacción de comunicar á V. E. que el Comité de la Exposición Internacional de Higiene de Dresde, ha acordado conceder á esa Corporación, de que V. E. es digno Comisario Regio, un Diploma de Honor por la instalación hecha en el pabellón de España. Adjunta es la comunicación original anunciándole que, en su día, recibirá V. E. el correspondiente Diploma.

Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 30 de Diciembre de 1911.—Angel Pulido, C. Chicote.—Excmo. Señor Comisario Regio del Canal de Isabel II.

Excmos. Señores: El Consejo de Administración que me honro en presidir, en la sesión celebrada el día 31 de Enero último, se sirvió adoptar el acuerdo siguiente:

«Se da lectura de la comunicación de los Delegados del Gobierno español en la Exposición Internacional de Higiene de Dresde, participando que el Comité de aquella, ha concedido un Diploma de Honor á la instalación del Canal de Isabel II que ha figurado en la Sección de nuestra patria, acompañando la comunicación original del acuerdo.

El Consejo queda enterado de tan honrosa recompensa con gran satisfacción, y acuerda: que se oficie á dichos Delegados rogándoles se hagan intérpretes de nuestro reconocimiento cerca del Directorio de aquel importantísimo certamen universal, significando á la vez á los dignos Representantes de España la gratitud más expresiva por las molestias que les ha ocasionado y la importante parte que

les cabe en el feliz resultado de nuestra asistencia á la Exposición citada».

Acuerdo que tengo el gusto de trasladar á VV. EE., acompañado de mi consideración más distinguida.

Dios guarde á VV. EE. muchos años.—Madrid 7 de Febrero de 1912.—El Comisario Regio, *Andrés Mellado*.—Excelentísimos Sres. Comisario Regio y Delegado del Gobierno en la Exposición Internacional de Dresde.

## CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Acuerdos tomados por el mismo durante el mes pasado.

*Sesión de 31 de Enero de 1912.*

1.º Quedar enterado de las comunicaciones del Ministerio de Hacienda y del Ayuntamiento de esta Corte, reeligiendo para el cargo de Vocal del Consejo al Ilmo. Sr. Don Felipe Cardiel, Subdirector de lo contencioso del Estado, y nombrando al Sr. D. Antonio Piera, Regidor Síndico, para ocupar la vacante del Consejero D. José Corona al cesar este último en el Municipio, por haber expirado su mandato legal; haciendo constar la satisfacción con que el Consejo ha visto dichos reelección y nombramiento y el sentimiento por el cese del Sr. Corona.

2.º Quedar enterado de las Reales órdenes de 31 de Diciembre último, destinando al Ministerio de Fomento al Oficial segundo, electo para estas oficinas, D. Pedro Medina Calzada y sustituyéndolo por el de igual clase, D. Domingo Molina y Jiménez de Saavedra, y de la de fecha 29 del corriente, disponiendo pase á prestar sus servicios en comisión al Ministerio el Oficial cuarto afecto al servicio Técnico D. Antonio Lalaguna, quien será sustituido temporalmente por el Oficial quinto D. Bernardo González Bris.

3.º Quedar enterado con gran satisfacción del oficio de los Delegados de nuestro Gobierno en la Exposición Internacional de Higiene de Dresde, en el que comunican haberse concedido un Diploma de Honor á la instalación del Canal, acordando que se den las gracias al Directorio de dicha Exposición, así como á los dignos representantes de España por la importante parte que les cabe en el feliz resultado de nuestra asistencia á aquel Certamen universal.

4.º Quedar enterado de la Real orden de 22 de Diciembre último, desestimando el recurso de alzada interpuesto por el Sr. Vocal representante de la Asociación de Propietarios, contra el acuerdo adoptado por este Consejo en la sesión de 28 de Abril del pasado año, sobre el pago de las acometidas que hubiese necesidad de trasladar en algunas fincas al quedar sin servicio, con motivo de la distribución elevada, las tuberías de que se surten.

5.º Designar al Sr. Vocal D. Antonio Piera, para que presencie y autorice en representación del Consejo la recepción provisional de las obras del Depósito elevado, así como las de los trozos 1.º, 2.º, 3.º y 5.º del Canal trans-



versal, quedando á la vez enterado de haber sido designado por la Dirección general de Obras públicas el Sr. Ingeniero Director, para recibir provisionalmente las citadas obras.

6.º Decidir que se lleve á efecto por el sistema de Administración la instalación de un grupo electro-bomba, para la elevación de las aguas con destino á la zona alta de esta Corte, cuyo proyecto ha sido aprobado por el Ministerio, con fecha 12 del corriente mes; y abrir el crédito de 24.500 pesetas que importa el presupuesto, con cargo al presupuesto extraordinario de Obras para el quinquenio de 1908 á 1912.

7.º Cursar al Ministerio de Fomento, para conocimiento de la Superioridad, la Memoria presentada por la Dirección facultativa, con fecha 30 de Octubre último, sobre la situación de los trabajos del Canal.

8.º Dejar sobre la mesa el expediente de prórroga, solicitada por la contrata del cuarto trozo del Canal transversal, disponiendo que se abone desde luego la certificación pendiente, relativa á obras ejecutadas y tubería acopiada hasta el 28 de Diciembre en que expiró el plazo de dicha contrata.

9.º Reclamar de la Jefatura de Obras públicas de Valencia, la nómina especial de los haberes devengados durante el plazo posesorio por el empleado que fué de estas oficinas D. Manuel Cabrera, y que por Real orden del Ministerio de Fomento de 28 de Diciembre último, de acuerdo con el de Hacienda, se ha dispuesto se abonen por esta Administración, á fin de poder solicitar de la Superioridad la inclusión en presupuesto del crédito indispensable para abonar dichos haberes.

10. Desestimar la instancia de la Sociedad «La Viña», en solicitud de una tarifa especial para las tiendas de vinos, sin perjuicio de tomar en consideración los fundamentos de la misma, para poder tenerlos en cuenta oportunamente.

11. Aprobar la distribución de fondos para el próximo mes de Febrero, sin perjuicio de que por la Comisaría Regia pueda ampliarse para cualquiera atención urgente ó imprevista.

12. Aprobar el Balance de comprobación en 31 de Diciembre de 1911, presentado por el Sr. Vocal encargado de la Alta Inspección de la Contabilidad, así como las cuentas de Ingresos y Gastos en dicho mes, rendidas por la Comisaría Regia.

## SECRETARÍA

### PERSONAL

Por Real orden de fecha 29 de Enero de 1912, se ha dispuesto pase á prestar sus servicios en comisión al Ministerio de Fomento, el Oficial cuarto afecto al servicio Técnico D. Antonio Lalaguna.

## ADMINISTRACIÓN Y EXPLOTACIÓN

Número de concesiones vigentes en 31 de Enero de 1912.

SISTEMA	Interior.	Acequias.	TOTAL	
			En 31 Enero 1912.	En 31 Enero 1911
Contador.....	8.209	339	8.548	7.639
Aforo anual.....	994	726	1.720	1.757
Aforo mensual.....	6	24	30	29
Caño libre.....	1.898	19	1.917	2.369
TOTALES.....	11.107	1.108	12.215	11.794

Resumen de los expedientes de abono y de transmisión de propiedad de agua de este Canal, resueltos por el Excmo. Sr. Comisario Regio, durante la segunda quincena de Enero de 1912.

### CONCESIONES AUTORIZADAS Y CADUCADAS EN LA SEGUNDA QUINCENA DE ESTE MES

CONCESIONES NUEVAS	
Contadores interior.....	89
TOTAL.....	89
Contadores acequias.....	1
Aforo anual id.....	3
TOTAL.....	4
CONCESIONES CADUCADAS	
Contadores interior.....	14
Aforo anual id.....	7
Caño libre id.....	37
TOTAL.....	58
Contadores acequias.....	1
Aforo anual id.....	3
Caño libre id.....	1
TOTAL.....	5

### TRANSFERENCIAS DE LÁMINAS DE AGUA EN PROPIEDAD AUTORIZADAS DURANTE LA SEGUNDA QUINCENA DE ESTE MES

CONCEPTO DE LA TRANSMISIÓN	NÚMERO de transmisiones.
Por compraventa.....	2
TOTAL.....	2

Estado comparativo con la 1.ª quincena de Enero de 1911.

SISTEMA	CONCESIONES VIGENTES		AUMENTO	DISMINUCIÓN
	En 15 Enero 1912	En 31 Enero 1912.		
Contador.....	8.473	8.548	75	»
Aforo anual.....	1.727	1.720	»	7
Aforo mensual.....	30	30	»	»
Caño libre.....	1.955	1.917	»	38
TOTALES.....	12.185	12.215	75	45

## INTERVENCIÓN.—CAJA-PAGADURÍA

Balance de recibos de consumo de agua durante la segunda quincena de Enero de 1912

### CARGO

### DATA

CLASE DE RECIBOS	EXISTENCIA anterior.	ENTRADA durante la quincena.	TOTAL del cargo.	COBRADO E INGRESADO en caja durante la quincena.	BAJAS por rectificaciones.	DEVUELTO por cobro indebido.	EXISTENCIA PENDIENTE de cobro en fin de la quincena.	TOTALES de la data.
	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.
<b>Del interior.</b>								
Por caño libre.....	101.371'05	443'50	101.814'55	42.990'55	5.085'00	»	53.739'00	101.814'55
Por aforo anual.....	47.128'30	»	47.128'30	25.963'76	499'50	»	20.665'04	47.128'30
Por aforo mensual.....	335'97	147'45	483'42	»	»	»	483'42	483'42
Por contadores.....	48.625'27	536'91	49.162'18	12.172'82	662'86	»	36.326'50	49.162'18
<b>De acequias.</b>								
Por caño libre.....	577'81	»	577'81	317'50	43'19	»	217'12	577'81
Por aforo anual.....	31.025'49	105'20	31.130'69	7.899'29	427'06	»	22.804'34	31.130'69
Por aforo mensual.....	2.513'10	404'79	2.917'89	121'50	»	»	2.796'39	2.917'89
Por contadores.....	9.288'05	»	9.288'05	47'25	»	»	9.240'80	9.288'05
TOTALES.....	240.865'04	1.637'85	242.502'89	89.512'67	6.717'61	»	146.272'61	242.502'89



## RESUMEN COMPARADO CON IGUAL QUINCENA DEL AÑO ANTERIOR

	AÑO 1912 Pesetas.	AÑO 1911 Pesetas.
Importe total de los recibos entrados en Caja.....	242.502'89	435.756'79
A deducir por los retirados y devueltos.....	6.717'61	2.043'78
Importe líquido de los recibos puestos al cobro.....	235.785'28	433.713'01
Idem de los cobrados durante la quincena.....	89.512'67	126.301'03
Importe de los que están por cobrar.....	146.272'61	307.411'98
Recaudación total por consumo de agua desde 1.º de Enero.....	166.180'30	220.292'96
Diferencia en más en 1911.....	54.112'66	

Resumen de las operaciones realizadas por la Caja-Pagaduría, durante la segunda quincena de Enero.

## INGRESOS

	Año 1912 Pesetas.	Año 1911 Pesetas.
Á fondos disponibles:		
Existencias en Caja en 15 de Enero.....	898.772'73	275.098'72
Recaudación por agua:		
Contadores del interior.....	12.172'82	65.791'22
Aforo anual del id.....	25.933'76	15.933'33
Aforo mensual del id.....	2.152'80	1.327'84
Caño libre del id.....	42.990'55	31.765'55
Contadores de acequias.....	47'25	4.923'07
Aforo anual de id.....	7.899'29	7.500'85
Aforo mensual de id.....	121'50	284'65
Caño libre de id.....	317'50	58'98
Recargos por infracciones y multas.....		50
Recaudación por obras y varios:		
Obras de particulares.....	2.685'36	2.383'53
Idem del Ayuntamiento de Madrid.....	5.592'90	
Alquileres de contadores.....	286'75	1.150'15
Cédulas garantizadas del empréstito del Canal de Isabel II.....	101.000	73.000
Efectos públicos.—Intereses de la Deuda municipal de Resultas.....	407'53	
Suscripciones al BOLETÍN OFICIAL DEL CANAL DE ISABEL II.....	6	
Expedido contra la cuenta de crédito abierta en el Banco de España, para bocas de riego á cargo del Ayuntamiento de Madrid.....	27.316'05	
TOTALES.....	1.120.592'99	477.983'43
Á fondos en depósito:		
Existencias en 15 de Enero anterior.....	451.144'79	417.658'67
Consignadas en la segunda quincena de Enero.....	13.007'11	8.636'46
TOTALES.....	464.151'90	426.295'13

## PAGOS

	Año 1912 Pesetas.	Año 1911 Pesetas.
Á fondos disponibles:		
Con cargo al presupuesto ordinario:		
Personal administrativo.....	15.147'65	9.249'22
Material del servicio de id.....		227'49
Suscripciones.....		
Mobiliario.....		
Comisaría Regia y Consejo de Administración.....	1.154'66	1.667'69
Alquiler y conservación de edificios.....	3.036	
Explotación.....	425	2.640'76
Personal facultativo.....	11.462'05	11'681
Material del servicio de id.....	242'95	408'90
Estudios.....	94	
Conservación y reparación.....	43.999'03	33.391'38
Obras.—Interés y amortización de Cédulas del Canal.....		
Con cargo al presupuesto extraordinario para obras en el quinquenio de 1908 á 1912:		
Gastos generales.—De expropiaciones, indemnizaciones y deslindes.....		(1) 168'75
Idem.—De estudios y replanteos.....		624'15
Idem.—De inspección.....	489	1.433
Obras por Administración.—Accesorias del tercer Depósito.....		1.733'73
Idem.—Galería de tubos del id.....		1.410'34
Idem.—Reparación de la presa de El Villar.....		(1) 1'50
Idem.—Red de distribución del barrio de Salamanca.....		6.036'17
Idem.—Idem de los kilómetros 16 al 20 del Canal.....		2.248'82
Idem.—Idem del Canal transversal.....	4.603'84	
Idem.—Saneamiento de Buitrago.....	17'25	
Obras por contrata.—Canal transversal (trozos 1.º, 2.º, 3.º y 5.º).....	184.386'87	196.748'70
Idem.—Id. id. (trozo 4.º).....		41.021'69
Idem.—Zanja de aspiración para el Depósito elevado.....		25.819'36
Idem.—Galería de la zona baja de Madrid.....	31.603'17	
Con cargo al presupuesto extraordinario para gastos del empréstito:		
Gastos de la emisión.....	3.537'03	519'72
Con cargo á la cuenta de crédito abierta en el Banco de España para bocas de riego, por cuenta del Excmo. Ayuntamiento de Madrid.....	27.316'05	
TOTALES.....	827.499'45	337.334'50
Á fondos en depósito:		
Devoluciones verificadas en la segunda quincena de Enero de 1912.....	6.870'51	2.575
TOTALES.....	6.870'51	2.575

(1) En disminución.

## RESÚMENES

	Año 1912 Pesetas.	Año 1911 Pesetas.
Fondos disponibles:		
Importan los ingresos.....	1.120.592'99	477.983'43
Idem los pagos.....	827.499'45	337.334'50
Existencias en Caja en 31 de Enero de 1912.....	798.033'54	140.648'93
Fondos en depósito:		
Importan los ingresos.....	464.151'90	426.295'13
Idem los pagos.....	6.870'51	2.575
Existencias en Caja en 31 de Enero de 1912.....	457.281'99	423.720'13

## Estado comparativo de ingresos y pagos desde 1.º al 31 de Enero de 1912.

	Año 1912 Pesetas.	Año 1911 Pesetas.
Remanente en 1.º de Enero para obras proyectadas.....	854.088'90	199.361'65
Ingresos por todos conceptos hasta 31 de Enero de 1912.....	324.073'87	300.751'78
Salman los ingresos.....	1.178.162'67	500.113'43
Pagos desde el 1.º á 31 de Enero de 1912.....	855.129'13	359.464'50
Existencias en Caja en 31 de Enero de 1912.....	798.033'54	140.648'93

## DIRECCIÓN TÉCNICA

Relación de los trabajos ejecutados en el Canal durante la segunda quincena de Enero de 1912, además de los ordinarios de entretenimiento, vigilancia, etc.

Semanas del 16 al 31 de Enero de 1912.

## PRIMERA SECCIÓN

## PRIMER TROZO

Limpieza de cunetas y bacheos en el camino á la presa.  
Reparaciones en la línea telefónica.  
Poda y plantación de arbolado en los kilómetros 81 á 86 del camino de servicio.  
Trabajos en la fragua de Torrelaguna, 6'075 metros cúbicos de mampostería ordinaria en un muro de contención de tierras en el kilómetro 69 del camino de servicio, 1'050 metros cúbicos de mampostería ordinaria en un muro de cimientos en la casa de Torrelaguna.  
Rejuntado y reparaciones en el encachado del desagüe de la casa entrada del sifón de Malacuera.  
Quitando rodadas y bacheando en el camino á la presa.  
Acopio de materiales para la construcción de un caño en el kilómetro 74 del camino de servicio.  
Construcción de un encachado de 28'920 metros cúbicos en el sifón de Malacuera y rejuntado del mismo encachado.



## SEGUNDO TROZO

Construcción de nueve cotos ó mojones de mampostería ordinaria, para limitar parte de la zona de terreno expropiada para el Canal del Guadalix.

Colocación de unas manivelas para desaguar en el sifón del Guadalix.

Transporte de 150 metros cúbicos de piedra para mampostería ordinaria, al desagüe de la almenara de La Reuerta.

Construcción de 10 metros cúbicos de fábrica de mampostería ordinaria en dicho desagüe.

Construcción de diez y seis cotos ó mojones para limitar la zona de terreno expropiada para el Canal del Guadalix.

Transporte de estiércol al vivero de los Pinos.

Conservación del mismo vivero.

## SEGUNDA SECCIÓN

## CONSERVACIÓN

Vigilancia del primero, segundo y tercer depósitos.

Limpieza y barrido de paseos, esquilado de vallas, riego de las estufas, poda de árboles, macizado de tierras y transporte de estiércol al vivero del Partidor.

Trabajos de explanación y cava de parcelas.

Reparación de las vallas del depósito menor y tercero.

Demolición de dos muretes; uno en el Partidor, y otro en el segundo acueducto de Villa para ponerle en comunicación con el primero, dándose agua por los dos.

Herrero, calzando y aguzando zapapicos.

Carpintero, construyendo puertas y vidrieras para las casas de los guardas.

## TERCERA SECCIÓN

Acequias.—Servicio de aguas y vigilancia en las tres acequias.

Trabajos del vivero en la del Norte.

Distribución.—Se hicieron veintitrés tomas de 0'02, tres de 0'03 y tres de 0'04.

Tres llaves de 0'02 y dos de 0'03.

Rotura de tubo de 0'12 en las calles de Alcalá, frente al 145 y Eguilaz, 7; ídem de 0'15 en Eloy Gonzálo, 14 y 27, (tubería del Ayuntamiento).

Repretados siete enchufes, Segovia 7, Prado y Alcalá, farol 107.

Repretados cuatro enchufes (tubería del Ayuntamiento); Luchana, Raimundo Lulio, 5 y 10 y Caracas, farol 13.

Colocados dos testers, Juan de Mena y plaza de la Lealtad.

Arreglo de un tester, Luchana, 27.

Retranqueada la tubería, paseo de París.

Unión de la tubería de Juan de Mena con la del paseo de París.

Arreglo de la cañería de la toma de la finca, Luchana, farol 12, Cava de San Miguel, 19, ronda de Segovia, 1, Valverde, 54, costanilla de los Angeles, 2, Luchana, 8, Arenal, 3, Cardenal Cisneros, 38, Pacífico, 29, Velázquez, 78, plaza de la Cebada, 8, Palafox, 9 y 26, y A yala, 7.

Machacando el plomo por rotura, Eloy Gonzálo, 26, Cardenal Cisneros, 15, 18, y 24, Velázquez, 10 y 12, y Lista, 31.

Ampliación de toma.

Reconocimiento de cañería.

Condenadas diez tomas á petición.

Arreglo de toma, Luchana, farol 12.

Arreglo de llaves caja de estopas en varias calles.

Filtraciones pendientes á la alcantarilla y casa en varias calles.

Recorrido de galería.

Transporte de material al almacén y subida de leña.

Arreglo de 109 bocas de riego, condenadas, 14, avisos recibidos, 123.

Explotación. — Contadores comprobados, 497, aforos hechos, 192, reconocimiento de fincas, 109, calibres, 1.

# Boletín Oficial del Canal de Isabel II

Esta publicación en la cual se insertan todos los acuerdos, noticias y documentos oficiales relacionados con el Canal de Isabel II, se publica quincenalmente por ahora.

Es de gran utilidad para los abonados del Canal y para las personas que tengan relaciones con el mismo.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

España, un año . . . . .	3 pesetas.
Extranjero, íd. . . . .	4 ídem.

*Punto de suscripción:* Oficinas del Canal de Isabel II, Alarcón, 3.

IMPRENTA MUNICIPAL